

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Great Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.  
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, P.C. Friday September 16 1960 Vol. 22, No. 116 Page 1

Provincial Library

Victoria, B. C.  
Oct. 30/60.

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
Phone MUtal 5-8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	年每
元九	元九	元九	元九	年每
元八十一	元七十一	元八十一	元六十一	年每

報費價目表

年一十百五千二元紀子孔  
年七零九一於創肇者導先之報日文學大拿加  
勤特以電期長之社以通等社業合。社聯美。社聞新大拿加  
頁一第號一第卷二十二第紙聞新  
日六廿月七 年子庚次歲曆夏  
五期星 日六十月九年九十四國民華中

### 剛果局勢萬變

## 毛上校又再握權

### 魯總理幾再被捕

### 魯與司令由聯軍保護

剛果共和國城十六日加拿大社電。毛上校之剛果軍隊。於今日逮捕魯總理之個人顧問。而有些報告則謂。魯總理本八再次被捕。由於此消息之報導。毛上校現仍保握有剛果之權力。

此位廿九歲之奇總統指派之軍官。今日計劃佔領剛果國會。曾拒其不准上院或下院之會議。

比利時電台廣播。剛果軍隊已封鎖。及禁止國會議員走入國會會場內。而且各要道均有軍隊守衛。執行毛上校之命令。

星期四晚。彼仍保握有統治剛果共和國之力量。直至共和國恢復和平與秩序之時為止。同時堅決要求封閉剛果共和國之大使館。

毛上校同時謂。彼現在考慮將魯總理軟禁。

### 魯總理進入 聯軍求保護

魯總理於星期四晚。進入於聯合國軍軍區之辦公室內。以避剛果軍隊之暴動。同時星期四。亦在該區內。聯軍軍區之保護。可是聯軍軍區却採取中立立場。只係站在營中。保護魯總理。

在營外。忠於毛上校之剛果共和國之軍隊。則企圖衝入營內。將魯總理捕獲。有些竟敢偷過聯軍軍警之戒線而欲上營。但是魯總理與聯軍軍區及時發覺。將彼等勸止。

魯總理之林將軍。剛果共和國之國軍司令。亦逃避至根拿軍管內。藉以保護。彼之神情。甚為恐慌。後來由根拿軍管將之引上營。而與魯總理會晤。

### 魯總理之林將軍

魯總理之林將軍。剛果共和國之國軍司令。亦逃避至根拿軍管內。藉以保護。彼之神情。甚為恐慌。後來由根拿軍管將之引上營。而與魯總理會晤。

魯總理之林將軍。剛果共和國之國軍司令。亦逃避至根拿軍管內。藉以保護。彼之神情。甚為恐慌。後來由根拿軍管將之引上營。而與魯總理會晤。

### 魯總理之林將軍

魯總理之林將軍。剛果共和國之國軍司令。亦逃避至根拿軍管內。藉以保護。彼之神情。甚為恐慌。後來由根拿軍管將之引上營。而與魯總理會晤。





### 來論

## 論雷震被捕事件

紐約時報台北消息：「自由中國」雜誌主編人、暨黨外組織中之中國民主黨領導者之一雷震，竟以被捕。同時被捕者尚有該雜誌編輯、會計、經理等三人。

據官方公佈，雷震被捕，且聲明與黨外組織無涉。中央日報復指出雷震三年前在「自由中國」發表不利於政府言論。不啻公開宣傳反叛政府。據上報報導，雷震被捕，將雷震以三罪：一、在該雜誌發表「國軍力弱，共軍力強，無法反攻大陸」論。二、主張美國應監督政府使用美援。以保障人民權利。三、指責國民黨統制國家軍隊。黨費由國庫支出。

官方雖聲明，雷震被捕與黨外組織無關。但此事之發生，恰在雷震將成立之時。雷震另一領導人吳三連忽然「捲動」來美後，難免不引起「此地無銀三百兩」之感。

關於第一項，中央日報指出，雷震發表不利於國策文章。係在三年前。姑不問事實如何。經此漫長歲月，政府毫無表示。今於新黨將組成之際，忽行逮捕。並編輯經理會計一併逮捕。不無輕視雷震之嫌。

其次，雷震被捕，雷震所發表之文章，是否即可視為危害政府。亦大有研究餘地。雷震三年前發表該文。縱如上述引電文所傳「國軍力弱，共軍力強，無法反攻」等語。亦可知雷震有「知己知彼，百戰百勝」之規勸。寄望於政府警覺。出發點係屬善意。亦不難謂為危害國家。

關於第二項，雷震指責美國監督使用美援。以保人權。查民主國家之歲入。皆見於國會審核。每年決算。亦有公佈。政府對於使用美援。縱歸建設。自須公佈。即使用之不當。亦可查究。雷震所言。不過一種言論而已。況雷震係國大代表。本有批評建議之權。豈能謂之犯罪？

關於第三項，雷震指責國民黨控制軍隊。黨費亦由國庫支出。此點實為國人共同關心者。政府為明辦公私。實行民主。自應尊重軍隊屬於國家。黨費出自黨員之原則。使批評者無所藉口。在野黨共失精誠。今政府不此之圖。只阻言論之口。罪橫之士。適足為共黨之利用。以達其攻擊分化之技術也。

此外，刊物之發行與撰述者。縱言侵政府。論失依據。即有應得之咎。亦只宜由其本身負責。社內之經理會計，純屬職員。似無連帶坐罪之理。此事尚希政府查明釋放。以順民情。而彰法治焉。

## 紐約林西河堂歡宴會

紐約訊：紐約林西河堂以國姐林靜宜、首由該堂主席日章致歡迎詞。繼與香港主席及古巴主席分別報告西河堂會務。隨即拍照留念。佳餚美酒，且飲且樂。至晚上九時半而散。

蘇聯視非洲人如猴

合衆國際社波恩電：一名非洲黑人

## 政府研究氣候 尚未能製造雨水

東京訊：日本前首相。在古里北對風及雨作科學研究。已有相當結果。但尚未能製造雨水。

試驗區內本年雨水加多。但以附近雨水亦加多。故恐為天然原因所致。與運輸部之試驗無關。

## 外蒙古獲蘇聯援助

東京訊：蘇聯與外蒙古。訂立蘇聯對蒙古之經濟援助協定。規定由蘇聯給予外蒙古長期貸款及技術援助。

## 印尼總統提前赴紐

美聯社加爾各答電：據印尼總統府新聞秘書聲明，蘇加諾總統原定十月五日慶祝軍人節之後出席聯合國大會。現則改期提前九月廿六日動程前往紐約。

## 白髮魔女傳

岳鳴珂道：「久聞武當五老之名。何況又是你的師叔。既然在此。自當拜見。」

白石道人父女寄居在武師柳西銘家中。離楊梅家有十餘里路。卓一航和岳鳴珂到了柳家。敲門好久而無人開。開門的竟不是柳家的人。而是何綠華。卓一航微微一愕。心想：柳家的人那裏去了。怎麼要客人來開門？

何綠華面上也有驚愕之容。水汪汪的一對眼睛盯着卓一航。似乎有什麼話要說又說不出來。卓一航低下了頭。岳鳴珂則在眼裏。暗暗偷笑。

何綠華把兩人帶到西面客房。敲門叫道：「爸。卓師哥和他的朋友來見你。」白石道人打開房門。怔了一怔。道：「我道是那一位。原來是岳英雄。」岳鳴珂大惑不解。不知白石道人何以認識自己。卓一航在旁笑道：

## 白髮魔女傳

白石道人：「岳英雄請坐。貧道有些小事。要與你師姪一談。」卓一航和岳鳴珂道：「請便。」

卓一航更是不解。隨白石道人進入內室。微溫問道：「那岳鳴珂是當今俠士。又與弟子甚是投緣。不知師叔何以對他冷淡？」白石道人：「他既是當今俠士。那定不會拘泥客套俗禮。我有事要和你說。請他坐一會。有什麼要緊？」白石道人的話頗為強硬。但卓一航身居後輩。即不便反駁。只得恭敬道：「師叔有什麼吩咐？」白石道人歎了半響。緩緩說道：「理在泰員。尊師既死。你的事也弄清楚了。你該隨我回山了吧？」

## 醫學生亞突。年二十八歲。前於七月八日由蘇聯來此。今對赴蘇聯留學之一百五十名剛果學生。提出警告。謂蘇人視非洲人為猴子。不當人。亞突留學莫斯科大學醫科兩年。以不堪蘇人種族歧視。及毫無自由。憤而離去。今在此研習德文。據謂未及莫斯科之前。極易傾向共方。成爲共黨黨員。既到之後。則難免亦完全失望。

## 亞突原係天主教徒。以另一甘拿學牛曾因參加天主教彌撒一次。被指爲間諜。不敢進入教堂。另一蘇馬里學生則以邀一女生共舞。被指爲四處學生騷擾。非洲人不許訪問探人家。深恐引起警察騷擾。非洲學生得見美籍黑人在蘇者。獲悉彼輩均感痛苦。渴望捨去前往非洲。某一次在莫斯科大學升旗禮上。爲十名蘇籍學生阻其行。某抗爭之後。蘇籍學生罵爲猴子。果值極數日不能安睡。果認爲如果西方大學肯收非洲學生。則無須赴蘇聯者。

## 政府研究氣候 尚未能製造雨水

東京訊：日本前首相。在古里北對風及雨作科學研究。已有相當結果。但尚未能製造雨水。

試驗區內本年雨水加多。但以附近雨水亦加多。故恐為天然原因所致。與運輸部之試驗無關。

## 外蒙古獲蘇聯援助

東京訊：蘇聯與外蒙古。訂立蘇聯對蒙古之經濟援助協定。規定由蘇聯給予外蒙古長期貸款及技術援助。

## 印尼總統提前赴紐

美聯社加爾各答電：據印尼總統府新聞秘書聲明，蘇加諾總統原定十月五日慶祝軍人節之後出席聯合國大會。現則改期提前九月廿六日動程前往紐約。

## 白髮魔女傳

岳鳴珂道：「久聞武當五老之名。何況又是你的師叔。既然在此。自當拜見。」

白石道人父女寄居在武師柳西銘家中。離楊梅家有十餘里路。卓一航和岳鳴珂到了柳家。敲門好久而無人開。開門的竟不是柳家的人。而是何綠華。卓一航微微一愕。心想：柳家的人那裏去了。怎麼要客人來開門？

何綠華面上也有驚愕之容。水汪汪的一對眼睛盯着卓一航。似乎有什麼話要說又說不出來。卓一航低下了頭。岳鳴珂則在眼裏。暗暗偷笑。

何綠華把兩人帶到西面客房。敲門叫道：「爸。卓師哥和他的朋友來見你。」白石道人打開房門。怔了一怔。道：「我道是那一位。原來是岳英雄。」岳鳴珂大惑不解。不知白石道人何以認識自己。卓一航在旁笑道：

## 白髮魔女傳

白石道人：「岳英雄請坐。貧道有些小事。要與你師姪一談。」卓一航和岳鳴珂道：「請便。」

卓一航更是不解。隨白石道人進入內室。微溫問道：「那岳鳴珂是當今俠士。又與弟子甚是投緣。不知師叔何以對他冷淡？」白石道人：「他既是當今俠士。那定不會拘泥客套俗禮。我有事要和你說。請他坐一會。有什麼要緊？」白石道人的話頗為強硬。但卓一航身居後輩。即不便反駁。只得恭敬道：「師叔有什麼吩咐？」白石道人歎了半響。緩緩說道：「理在泰員。尊師既死。你的事也弄清楚了。你該隨我回山了吧？」

## 白髮魔女傳

白石道人：「岳英雄請坐。貧道有些小事。要與你師姪一談。」卓一航和岳鳴珂道：「請便。」

卓一航更是不解。隨白石道人進入內室。微溫問道：「那岳鳴珂是當今俠士。又與弟子甚是投緣。不知師叔何以對他冷淡？」白石道人：「他既是當今俠士。那定不會拘泥客套俗禮。我有事要和你說。請他坐一會。有什麼要緊？」白石道人的話頗為強硬。但卓一航身居後輩。即不便反駁。只得恭敬道：「師叔有什麼吩咐？」白石道人歎了半響。緩緩說道：「理在泰員。尊師既死。你的事也弄清楚了。你該隨我回山了吧？」

## 白髮魔女傳

白石道人：「岳英雄請坐。貧道有些小事。要與你師姪一談。」卓一航和岳鳴珂道：「請便。」

卓一航更是不解。隨白石道人進入內室。微溫問道：「那岳鳴珂是當今俠士。又與弟子甚是投緣。不知師叔何以對他冷淡？」白石道人：「他既是當今俠士。那定不會拘泥客套俗禮。我有事要和你說。請他坐一會。有什麼要緊？」白石道人的話頗為強硬。但卓一航身居後輩。即不便反駁。只得恭敬道：「師叔有什麼吩咐？」白石道人歎了半響。緩緩說道：「理在泰員。尊師既死。你的事也弄清楚了。你該隨我回山了吧？」

### 長春商業公司

CHANG CHUN IMPORTING CO.  
433 Core Ave.  
電話 MU5-7410  
Vancouver 4, B.C. Canada

代理 老幼人壽燕梳  
康健各種保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
移民入籍文件

### 黃漢經

Wong Horne Agencies  
Insurance Agent  
441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B.C.

電話 MU 4-1754

### 廣珍 鐘鏢舖

Kwong Chin Ho Co. MU1-5816  
49 Pender St. E. Vancouver, B.C.

吳氏花舖  
精造花球花園  
41 E. Hastings St. MU4-9916

### 特價生意柏文樓

△特價生意柏文樓  
△特價生意柏文樓  
△特價生意柏文樓

### 雜貨店生意平賣

本店位於布洛西街。式五八號。地位適中。生意好。有住宿房。最適合夫婦合作經營。店主因健康問題。特減價平賣。舖底壹千元。另點貨。

電話 MU 3-5864 或 MU 3-5783

### 新屋出賣

有三個睡房。浴室。廚房。大平實。

### 氏律古屋

A. Gerard Hirschberg  
年十三歲醫行  
Forté Optical Co. Ltd.  
111 Hastings St. W.  
MU1-8829

### Viastar Drug Store

2419 & Georgia St.  
Phone MU 1-6434  
Vancouver, B.C.

精製佐治街懷亞德藥房啓

### T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3652

Agents For Orient & Pacific Lines

此外並得委權代理各公司車票機票 僱傭仕女乘前特表歡迎

太平洋旅行社 陳國良 固啓

### 保護你的重要文件

△用巴拉斯的資料

本報特置新式機具。能以塑造資料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學資料。將重要文件、入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情單等。底面包裝保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖印名紙巾，火柴，名片，信箋等工作優良。價錢克己。

### The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraving (RAISED LETTERING)  
Looks and feels like the finest hand engraving. The letters have an elegance and individuality only the finest hand engraving can match.

Thermo-engraving (RAISED LETTERING)  
Looks and feels like the finest hand engraving. The letters have an elegance and individuality only the finest hand engraving can match.

Thermo-engraving (RAISED LETTERING)  
Looks and feels like the finest hand engraving. The letters have an elegance and individuality only the finest hand engraving can match.







### 粵詩意外死亡

#### 五百八十八人

雲南華。加新報電。粵詩安全會。本月三日。本年頭七個月內。粵詩意外死亡者。有五百八十八人。一九六〇年。意外死亡者。可能較一九五九年為低。

### 國慶啓事

爲擴大慶祝中華民國五十年國慶。特訂於一九六〇年十月一日(星期日)下午二時。假座溫哥華公會禮堂。召開宗親大會。有要事商議。希我劉氏宗親屆時出席。共策進行。爲盼。此佈。中華民國四十九年九月十四日。劉氏宗親會啓。

雲市安全會星期三決定。在十一月間。實行十日之行人安全運動。以圖減少交通意外死亡。至現在爲止。本年雲市已有二十二宗交通人命案。較去年同時期減少一人。

### 蘇聯大使館人員

#### 在滿地可撞車傷人

滿地可。加新報電。蘇聯大使館人員。星期二在滿地可撞車傷人一事。據此外交人員之汽車與一計程車相撞。計程車內之乘客爲一婦人受微傷。

### 律師公會攻擊

#### 檢查電影制度

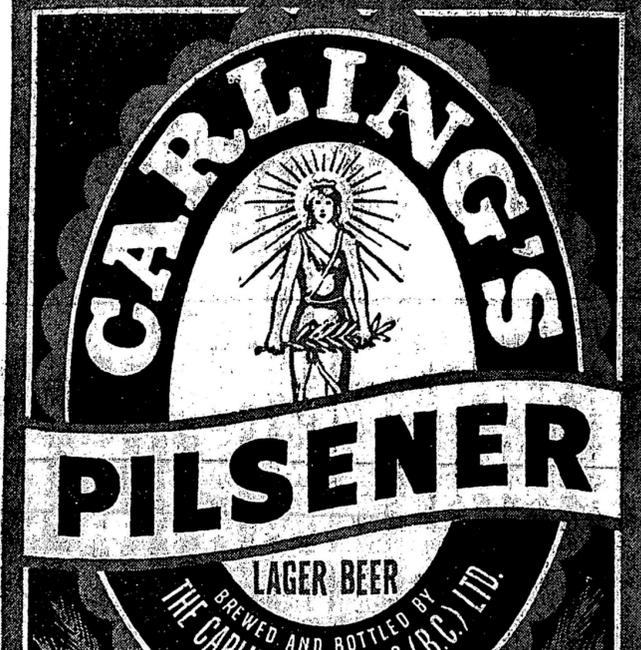
古堡加新報電。加拿大律師公會。查自由之小組委員會。昨提出報告。攻擊檢查電影及書籍雜誌制度。

### 域埠黃華章謝啓

啓者。弟昨因患染肚痛之症。經入治比李醫院調治。但在院期間。叨蒙黃江身堂。民治黨總社各昆仲等。以及親朋友好。時時到院慰問。并惠贈鮮花。菓餅食等。弟拜領之餘。銘感五內。萬二分感謝。現今經以痊癒出院。仍要在家庭養謝。未克登門一叩。謹登數言。聊表謝悃。并祝。各位康健。

### 十八組柏文樓出賣

壹年新。每年入息壹萬九千五百元。自完成後。均皆實滿。全部設備自動式。目前按揭銀六萬五千元。每月充七百零五元。有幾間房能見港口風景。乃退休商人投資最好機會。業主接納現款與物業交換。有意購買者。電話。Mr. Smith. Alpine 5-6272, or HA 6495 Rutherford McKee Ltd. 2485 E. Hastings St., Vancouver 6, B.C.



**CARLING'S PILSENER**  
LAGER BEER  
BREWED AND BOTTLED BY THE CARLING BREWERIES (B.C.) LTD.  
VANCOUVER, B.C., CANADA



如欲享受輕爽  
標臣拿啤酒  
當然係

**卡靈的標臣拿**  
因其味好故爲秘詩居民所好  
THE CARLING BREWERIES (B.C.) LTD.  
此段廣告非由酒水統制局或秘詩省政府登載

### 六房間平房出賣

由業主出賣。底層定銀。有意者請向六時後。由「住宅屋平價出售」洽商。

**Tracy's THE FASHION CENTRE**  
ESTABLISHED 1961  
524-30 GRANVILLE ST. 電話 MU4-1487

### 宜僱有經驗車衣工人

不論男女。須有經驗管理電力車衣機。專修男人體育衣服。請親身到列治治商。Alas Sportswear. 309 West Cordova St.

**度利市 觀女服 店是雲 高華埠 之最摩 登及利 便之質 易場所**

### 住宅屋平價出售

本座位於繁盛商業區。住屋三間。廚房。洗衣房。廁所等。新式自抽樓梯。價值六千元。現款及銀期可以面議。如有意者請到列治治商洽商。30 W. Main Ave. TR 4-2206

### 餐館生意出賣

本店位於繁盛商業區。生意興隆。今因人力缺乏。願將全盤生意讓與牛出賣。有意者請親到列治治商洽商。Popular Cafe, 4910 E. Hastings St., Burnaby, B.C. CV 8-3850

**貨物齊備 價目平定 唯一宗旨**  
不獨此處貨物最齊備且是加拿大最低之價錢男人女人童子各樣衣物。鐵器油漆野遊裝置釣魚器具各物。萬有豐富海陸軍公司價錢最低。無別家可比。請祈留意焉。

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

**ARMY & NAVY**  
WE SELL IDEAL STORES FOR LESS

**代東**

本總社謹擇十月九日正午十二時舉行成立第四十五週年紀念慶典並設茶會同日下午五時設筵敘統請

民治黨駐加總支部暨各支分部 達權各支社 洪門各級機關暨各昆仲姊妹駕臨助慶指示 禮儀昂勝榮幸

駐加拿大維城達權總社全人敬約

Dist. Gen. Chin, 550 Figuard St., P.O. Box 801, Victoria, B.C.

**代東**

僑中民國四十九年十月十日正午十二時爲全墨民治黨假座下加省未市卡利埠支部舉行第廿五屆親代表大會揭開幕典禮之辰。寅具薄酌統請

全美洲民治黨各級黨部 洪門各機關暨叔父昆仲貴臨助慶指示禮儀 曷勝榮幸

全墨民治黨親會同人敬約

Min. Chin, Trans. Ave., Jantzen-Nogot, Metcalfe, B.C. Metro.

**中國洪門民治黨全墨親親籌備處通告**

爲通告事。案據全墨民治黨第四屆大會代表團團長陳其五。爲通告事。案據全墨民治黨第四屆大會代表團團長陳其五。爲通告事。案據全墨民治黨第四屆大會代表團團長陳其五。

隨時電話 MU. 3-8836 地址 103 東片打街

**簡氏事務所保險經紀**

吾僑居加國。發展個人事業。欲使美滿家庭。更需購買保險。宜未雨而綢繆。毋臨渴而掘井。火燭。意外等。保險費可分期付。手續簡便。

★代理加拿大公共人壽保險公司。有長期。短期。儲蓄。家庭。各種保險。男女老幼均可購買。本所宗旨。是爲僑胞謀幸福。以最低之成本。賠償巨額。租保險。購買人壽保險。是僑胞唯一保障家庭幸福。及青年入僑居唯一最善辦法。天有不測之風雲。人有愛時之禍福。僑胞們請早預備。

★請電話 MU. 3-1274 簡氏事務所。當竭誠代理一切。

103 E. Pender St., Vancouver, B.C.

**秋風到 臘味來**

秋季平賣一個月

由八月二十號起至九月二十號止

加拿大平賣價目

頂靚白油腸 每磅一元

頂靚白油腸 每磅一元

金銀潤腸 每磅一元

五花臘肉 每磅六毛五

牛肉干 每磅三元

蠔油五花臘肉 每磅七毛五

雲南榮有限公司臘味製造廠謹啟

**想平想靚 幫襯我**

WING WING COMPANY LTD.  
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.  
MI 4-0821

